

AKAI

TO81

Codice di Fabbrica:TF-29B

220-240V~50Hz,45W

Manuale d'istruzioni



Made In China / Fabricato In Cina

Barni Carlo Spa , Via Arconate 63 , 20038 Busto Garolfo (Milano)

www.barni.it

Fabricato in Cina





For your own safety thoroughly read the operating manual! Apart from safety instructions, more extensive information regarding the functions and correct use of the device can also be found there!

Intended use

Only use the device T081 as tower fan for the ventilation of interior spaces whilst adhering to the technical data. The device is only intended for private use.

Safety

Read this manual carefully before starting or using the device. Always store the manual in the immediate vicinity of the device or its site of use.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not use the device in potentially explosive rooms.
- Do not use the device in aggressive atmosphere.
- Set the device up in an upright and stable position.
- Let the device dry out after a wet clean. Do not operate it when wet.
- Do not use the device with wet or damp hands.
- Do not expose the device to directly squirting water.
- Never insert any objects or limbs into the device.
- Do not cover or transport the device during operation.
- Do not sit on the device.
- This appliance is not a toy! Keep away from children and animals. Do not leave the device unattended during operation.
- Check accessories and connection parts for possible damage prior to every use of the device. Do not use any defective devices or device parts.
- Ensure that all electric cables outside of the device are protected from damage (e.g. caused by animals). Never use the device if the cable or power connection is damaged!
- The electrical connection must correspond to the specifications in chapter Technical data.
- Insert the mains plug into a properly secured mains socket.
- Observe the device's power input, cable length and intended use when selecting extensions to the power cable. Completely unroll extension cables. Avoid electrical overload.
- Before carrying out maintenance, care or repair work on the device, remove the mains plug from the mains socket. Hold onto the mains plug while doing so.
- Switch the device off and disconnect the power cable from the mains socket when the device is not in use.
- Do not under any circumstances use the device if you detect damages on the mains plug or power cable. Defective power cables pose a serious health risk.
- Observe the storage and operating conditions.
- Ensure that the air inlet and outlet are not obstructed.
- Make sure that there are no loose items located in the immediate surroundings of air inlet and air outlet.
- When unmounted, the device should be neither operated nor connected to the mains.
- Improper installation can lead to a fire, electric shock or severe personal injury.

Residual risks



Hazardous electric current!

Work on the electrical components must only be carried out by an authorised specialist company!



Hazardous electric current!

Before any work on the device, remove the mains plug from the mains socket!

Hold onto the mains plug when disconnecting the power cable from the mains.



Danger!

Do not leave packaging material lying around. Children may use it as a dangerous toy.



Danger!

Dangers can occur at the device when it is used by untrained people in an unprofessional or improper way! Observe the personnel qualifications.



Danger!

The device is not a toy and does not belong in the hands of children!

Personnel qualifications

People who use this device must:

- have read and understood the operating manual, especially the Safety chapter.

Behaviour in the event of an emergency

1. Disconnect the device from the mains in the event of an emergency.
2. Do not reconnect a defective device to the mains.

Disposal



The icon with the crossed-out waste bin on waste electrical or electronic equipment stipulates that this equipment must not be disposed of with the household waste at the end of its life. You will find collection points for free return of waste electrical and electronic equipment in your vicinity. The addresses can be obtained from your municipality or local administration. For further return options provided by us please refer to our website

The separate collection of waste electrical and electronic equipment aims to enable the re-use, recycling and other forms of recovery of waste equipment as well as to prevent negative effects for the environment and human health caused by the disposal of hazardous substances potentially contained in the equipment.

You are responsible for deleting any personal data stored on the waste equipment to be disposed of.

TECHNICAL DATA

VOLTAGE: 220-240V~50Hz

POWER: 45W

PACKAGE: 16.0X15.0X77.0CM

N.W.: 2.09KG

G.W.: 2.52KG

IT Istruzioni per l'uso – Ventilatore a torre



Leggere le istruzioni per l'uso per la propria sicurezza! Accanto alle informazioni sulla sicurezza, vi sono contenute anche dettagliate informazioni sulle funzioni e sull'uso corretto del dispositivo!

Uso conforme alla destinazione

Utilizzare il dispositivo TO81 esclusivamente come ventilatore a torre per la ventilazione degli ambienti interni, nel rispetto dei dati tecnici.

Il dispositivo è predisposto esclusivamente per un utilizzo privato.

Indicazioni di sicurezza

Leggere le presenti istruzioni con attenzione prima della messa in funzione / dell'utilizzo del dispositivo e conservare le istruzioni sempre nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o presso il dispositivo stesso.

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza o conoscenza, se sono supervisionati o se sono stati formati sull'utilizzo sicuro del dispositivo e se capiscono i pericoli che ne possono risultare.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con pericolo di esplosione.
- Non utilizzare il dispositivo in atmosfere aggressive.
- Installare il dispositivo in posizione eretta e stabile.
- Far asciugare il dispositivo dopo la pulitura con acqua. Non metterlo in funzione se è bagnato.
- Non mettere in funzione o comandare il dispositivo se si hanno mani umide o bagnate.
- Non esporre il dispositivo al getto diretto di acqua.
- Non infilare mai degli oggetti o degli elementi nella disposizione.
- Durante il funzionamento, non spegnere il dispositivo e non trasportarlo.

- Non sedersi sul dispositivo.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Non fare avvicinare i bambini e gli animali. Utilizzare il dispositivo solo sotto sorveglianza.
- Controllare il dispositivo prima di ogni utilizzo, e verificare che gli accessori e gli allacci non siano danneggiati. Non utilizzare dispositivi o parti di dispositivi danneggiati.
- Assicurarsi che tutti i cavi elettrici che si trovano all'esterno del dispositivo siano protetti da possibili danneggiamenti (per es. causati da animali). Non utilizzare mai il dispositivo se sono presenti danni al cavo o al collegamento alla rete elettrica!
- L'allaccio alla corrente deve rispettare le indicazioni riportate nel capitolo Dati tecnici.
- Inserire la spina elettrica in una presa di corrente regolarmente protetta.
- Scegliere le prolunghie del cavo elettrico nel rispetto della potenza allacciata del dispositivo, della lunghezza del cavo e della destinazione d'uso. Srotolare completamente il cavo della prolunga. Evitare il sovraccarico elettrico.
- Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente prima di iniziare i lavori di manutenzione e di riparazione sul dispositivo, afferrandolo alla spina elettrica.
- Spegnerne il dispositivo e rimuovere il cavo elettrico dalla presa di corrente, quando il dispositivo non viene utilizzato.
- Non utilizzare mai il dispositivo se vengono constatati dei danni alle spine elettriche o ai cavi elettrici. I cavi elettrici difettosi rappresentano un serio pericolo per la salute.
- Osservare le condizioni di stoccaggio e di funzionamento.
- Assicurarsi che l'entrata e l'uscita dell'aria siano libere.
- Assicurarsi che nelle immediate vicinanze dell'entrata e dell'uscita dell'aria non vi siano mai degli oggetti laschi.
- Il dispositivo non deve essere messo in funzione o collegato alla rete elettrica se non è montato.
- Una installazione non corretta può causare un danno, una scossa elettrica o gravi lesioni alle persone

Pericoli residui



Pericolo causato da corrente elettrica!

I lavori presso le parti elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate!



Pericolo causato da corrente elettrica!

Prima di qualsiasi lavoro sul dispositivo, rimuovere la spina elettrica dalla presa di corrente!
Estrarre il cavo elettrico, afferrandolo alla spina elettrica.



Pericolo!

Non lasciare in giro distattamente il materiale di imballaggio. Potrebbe diventare un gioco pericoloso per bambini.



Pericolo!

Da questo dispositivo posso scaturire pericoli, se viene utilizzato in modo non corretto o non conforme alla sua destinazione da persone senza formazione! Tenere conto delle qualifiche del personale



Pericolo!

Questo dispositivo non è un giocattolo e non deve essere maneggiato da bambini

Qualifiche del personale

Il personale addetto all'utilizzo di questo dispositivo deve:

- aver letto e capito le istruzioni per l'uso, in particolare il capitolo sulla sicurezza.

Comportamento in caso di emergenza

1. In caso di emergenza, staccare il dispositivo dalla presa di corrente.
2. Non allacciare nuovamente alla rete elettrica un dispositivo difettoso.

Smaltimento



Il simbolo del cestino barrato su un vecchio dispositivo elettrico o elettronico significa che questo dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici alla fine della sua durata. Nelle vostre vicinanze sono a vostra disposizione i punti di raccolta per i vecchi dispositivi elettrici ed elettronici. Gli indirizzi possono essere reperiti dalla vostra amministrazione comunale o municipale.

Grazie alla raccolta differenziata dei vecchi dispositivi elettrici ed elettronici si intende rendere possibile il riutilizzo, l'utilizzazione del materiale o altre forme di utilizzazione dei vecchi dispositivi, oltre a prevenire le conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana, durante lo smaltimento delle sostanze pericolose eventualmente contenute nei dispositivi.

Siete responsabili per la cancellazione dei dati personali eventualmente presenti sui vecchi dispositivi a smaltire.

DATI TECNICI

Voltaggio:220-240V~50Hz

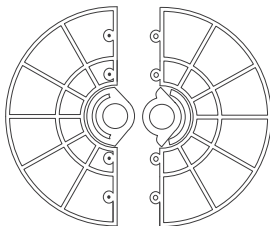
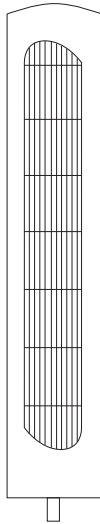
Potenza:45W

Confezione:16.0X15.0X77.0CM

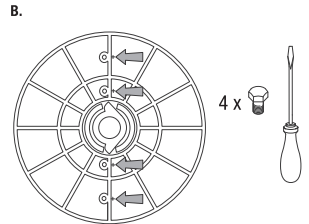
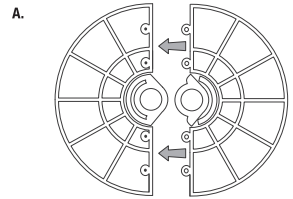
Peso netto:2.09kg

Peso lordo:252kg

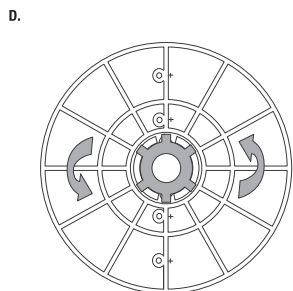
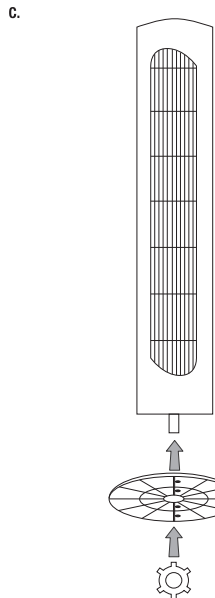
Lieferumfang
 Scope of delivery
 Contenu de la livraison
 Dotazione
 Leveromvang
 Volumen de suministro
 Volume de fornecimento
 Medfølger ved levering
 Toimituspakkaus
 Leveringsomfang
 Leveransomfång
 Teslimat kapsamı
 Sadržaj isporuke
 Объем поставки
 Komplektacija
 Piegādes komplektācija
 Rozsah dodávky
 Zakres dostawy
 Furnitură
 Παραδοτέα
 Szállítási terjedelem



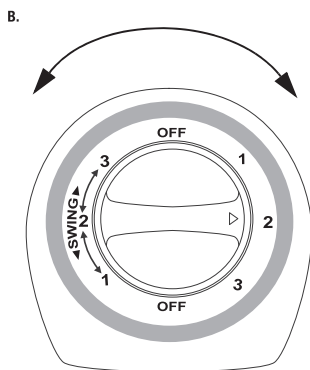
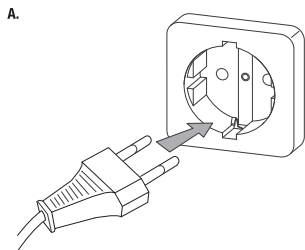
Montage
 Assembly
 Montage
 Montaggio
 Montage
 Montaje
 Montagem
 Montering
 Asennus
 Montering
 Montering
 Montaj
 Montaža
 Монтаж
 Montavimas
 Montāža
 Montáž
 Montaž
 Montare
 Συναρμολόγηση
 Szerelés



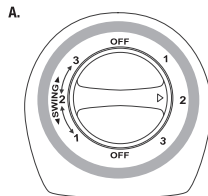
Cacciavite NON incluso



Gerät einschalten
 Switch device on
 Mise en service de
 l'appareil
 Accensione
 dell'apparecchio
 Apparaat inschakelen
 Conexión del aparato
 Ligar o aparelho
 Sådán tændes
 apparatet
 Laitteen
 käynnistäminen
 Slå på apparatet
 Sätta på apparaten
 Cihazın çalıştırılması
 Uključivanje uređaja
 Включение устройства
 Įrenginio įjungimas
 Iekārtas ieslēgšana
 Zapnutí přístroje
 Włącz urządzenie
 Pornirea aparatului
 Ενεργοποίηση συσκευής
 Készülék bekapcsolása

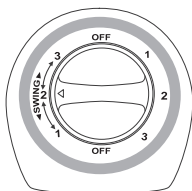


Betriebsarten	Nur Ventilation
Operating modes	Ventilation only
Modes de fonctionnement	Seulement ventilation
Modalità di funzionamento	Solo ventilazione
Bedrijfsmodi	Alleen ventilatie
Modos de operación	Sólo ventilación
Modos operacionais	Apenas ventilação
Driftstilstande	Kun ventilation
Käyttötilat	Vain puhallin
Driftsmoduser	Kun ventilasjon
Driftyper	Endast ventilation
Çalışma modları	Sadece havalandırma
Načini rada	Samo ventilacija
Режимы работы	Только вентиляция
Darbo režimai	Tik ventiliavimas
Ekspluatācijas veidi	Tikai ventilācija
Typy provozu	Jen ventilace
Tryby pracy	Tylko wentylacja
Regimuri de funcționare	Doar ventilare
Τρόποι λειτουργίας	Μόνο αερισμός
Üzem módok	Csak ventiláció



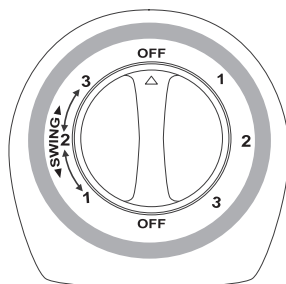
Ventilation und Oscillation
 Ventilation and oscillation
 Ventilation et oscillation
 Ventilazione e oscillazione
 Ventilatie en zwenken
 Ventilación y oscilación
 Ventilação e oscilação
 Ventilation og oscillation
 Tuuleetus ja oskillaatio
 Ventilasjon og oscillasjon
 Ventilation och oscillation
 Havalandırma ve salınım
 Ventilacija i oscilacija
 Вентиляция и вращение
 Vēdināmas ir svārvīmas
 Ventilācija un griešanās
 Ventilace a otáčeni
 Wentylacja i oscylacje
 Ventilare și oscilare
 Αερισμός και περιστροφή
 Ventiláció és oszcillálás

B.

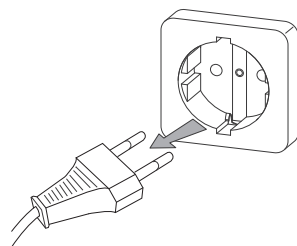


Gerät ausschalten
 Switch device off
 Arrêter l'appareil
 Spegnimento dell'apparecchio
 Apparaat uitschakelen
 Desconectar el aparato
 Desligar o aparelho
 Sluk apparat
 Laitteen sammuttaminen
 Slå av apparaten
 Stänga av apparaten
 Cihazı kapatma
 Isključenje uređaja
 Отключение устройства
 Įrengimas išjungimas
 Izslēgt iekārtu
 Vypnuti přístroje
 Wyłączenie urządzenia
 Oprirea aparatului
 Απεργροποίηση συσκευής
 Készülék kikapcsolása

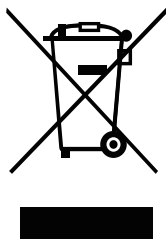
A.



B.



“L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata all'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza”



INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

“Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

